

#### ■ SPECIFICATIONS

- Input Impedance 400 K ohms
- Output Impedance 10 K ohms
- Maximum Input Level -10 dBm
- Maximum Output Level -10 dBm
- Attack Time 6 ms ~ 20 ms
- Compression Range 35 dB
- Equivalent Input Noise -107 dBm (IHF-A)
- Power Supply One 9 Volt Battery or external AC adaptor (9)
- Size 125(D) × 70 (W) × 54 (H) mm  
4.9(D) × 2.8 (W) × 2.1 (H) in.
- Weight 430 g, 0.9 lbs

#### ■ TECHNISCHE DATEN

- Eingangs-Impedanz 400 K ohm
- Ausgangs-Impedanz 10 K ohm
- Max. Eingangs-Pegel -10 dBm
- Max. Ausgangs-Pegel -10 dBm
- Kompressionsrate 35 dB
- Störspannungs-Abstand -107 dBm (IHF-A)
- Spannungsbedarf 9V Compact-Batterie oder Netzteil (9V)
- Größe 125 (T) × 70 (B) × 54 (H) mm
- Gewicht 430 g

#### ■ SPÉCIFICATIONS

- Impédance d'entrée 400 K ohms
- Impédance de sortie 10 K ohms
- Niveau maximum d'entrée -10 dBm
- Niveau maximum de sortie -10 dBm
- Taux de compression 35 dB
- Bruit de fonds entrée court circuitée -107 dBm (IHF-A)
- Alimentation 1 pile 9 volts ou par sortie extérieure sur adaptateur secteur (9V)
- Dimensions 125 (P) × 70 (L) × 54 (H) mm
- Poids 430 g

**Ibanez**  
**CPL**  
COMPRESSOR  
/LIMITER

Owner's Manual  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi

CPL OWNER'S MANUAL M/CP2001 JAN 1985 PRINTED IN JAPAN

#### ■ OPERATION

- ① Connect the input jack to your instrument. The circuit is automatically turned on when a plug is inserted.
- ② **ATTACK TIME:** The CPL is triggered by the beginning of the envelope of the signal, such as picking a guitar string. The attack time is the rate at which the output envelope is allowed to increase. By turning the attack time control to the right, the time is increased (response speed is slowed). Turning the control to the left reduces the attack time (response is faster).
- ③ **THRESHOLD:** Varies the compression range and the length of the sustain. The smaller the compression range CCW (counterclockwise) the less the sustain. Maximum sustain and maximum compression range is fully CW (clockwise) on the control.
- ④ **LEVEL:** Controls the output level of the compressed signal.
- ⑤ Soft touch FET electronic switch changes EFFECT/NORMAL.
- ⑥ LED indicator comes on when effect is on. If it is dim or does not light, replace the battery.
- ⑦ **EXT D.C.:** When using external D.C. supply, internal batteries are switched off.
- ⑧ **BATTERY POCKET LEVER**

#### ■ BETRIEBUNG

- ① Verbinden Sie die Eingangsbuchse mit Ihrem Instrument. Dabei schaltet sich das Gerät gleichzeitig an.
- ② **ATTACK TIME:** Der Effekt wird ausgelöst durch den Anfang des angeschlagenen Tones. Mit dem "Attack Time" Regler können Sie den Effekt etwas langsamer ansprechen lassen (Uhrzeigersinn), wodurch der Anschlag nicht vom Effekt ergriffen wird und erst danach der Kompressor wirksam wird. Bei Linksdrehung greift die Kompression sofort an, und auch die Anschlagsspitze wird benachteiligt. (Limitereinstellung)
- ③ **THRESHOLD (Schwelle):** Steuert den Ansatzpunkt vom Kompressor. Nach links gedreht ist die "Schwelle" hoch und es tritt nur ein "Limiter" Effekt ein (durch "level" einzustellen). Nach rechts gedreht ist die Schwelle niedrig und schwache Signale werden bis zum Pegel erhoben, die vom "level" Regler eingestellt werden (Sustain).
- ④ **LEVEL:** Steuert den Ausgangspegel des Effektes.
- ⑤ Durch eine leichte Berührung schaltet der FET-Schalter elektronisch zwischen "Normal" und Effekt.
- ⑥ Die LED-Anzeige leuchtet auf, wenn der Effekt eingeschaltet ist. Leuchtet sie nur noch schwach, ist die Batterie umgehend auszuwechseln.
- ⑦ **EXT D.C.:** Sobald ein Netzgerät angeschlossen wird, ist die Batterie automatisch abgeschaltet.
- ⑧ **HEBEL FÜR BATTERIEHALTERUNG**

#### ■ DESCRIPTION

- ① Connecter l'instrument au jack d'entrée.
- ② **ATTACK TIME:** Le CPL est déclenché par le début de l'enveloppe du signal, comme on attaque une corde de guitare. Le temps d'attaque est le taux, à partir duquel l'enveloppe peut augmenter. En tournant le bouton de contrôle de temps d'attaque vers la droite, le temps augmente (la vitesse de réponse est plus lente). En tournant vers la gauche, le temps d'attaque est plus court. (la réponse est plus rapide).
- ③ **THRESHOLD:** Varie le taux de compression et la largeur du sustain. Le taux de compression minimum correspond à un minimum de sustain (bouton tourné inversement au sens des aiguilles d'une montre). Sens inverse = maximum de sustain et maximum de taux de compression.
- ④ **LEVEL:** Contrôle du niveau de sortie du signal compressé.
- ⑤ Interrupteur à contact électronique.
- ⑥ **LED:** Une LED indique si l'effet est en marche. Si l'on constate une diminution ou absence de lumière, remplacer la (les) pile.
- ⑦ **EXT D.C.:** Lorsque vous utilisez une alimentation extérieure, la (les) pile (s) est (sont) coupée(s).
- ⑧ **LEVIER DÉTIL DE BATTERIE DE POCHE**

#### ■ TO REPLACE THE BATTERY

Slide the lever located on the left side of the footswitch to the left. This will release the battery pocket lid under the footswitch. Remove the battery and replace it with a new one. The lid will lock automatically when it is closed.

#### ■ AUSWECHSELN DER BATTERIE

Den Hebel auf der linken Seite des Fußschalters nach links schieben. Hierdurch wird der Deckel für die Batteriehalterung unter dem Fußschalter ausgerastet. Nehmen Sie die Batterie heraus und legen Sie eine neue ein. Beim Schließen raster der Deckel automatisch ein.

#### ■ REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Faire coulisser le levier placé à gauche de l'interrupteur au pied vers la gauche. Ceci a pour effet de libérer le couvercle de l'étui de batterie. Sortir la batterie qui se trouve dans l'étui et en mettre une neuve à la place. Le couvercle se verrouille automatiquement à sa fermeture.

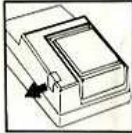


fig. 1

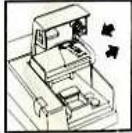


fig. 2



fig. 3

#### ■ NOTS

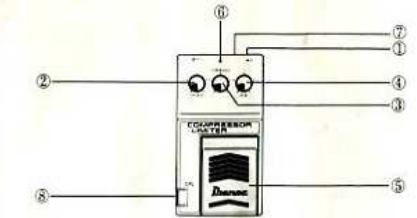
- Unplug the instrument when not in use.
- When storing the unit for long periods of time, disconnect the battery.
- You will hear some loss of level and distortion when the battery begins to run down.
- Do not remove the screws on bottom.

#### ■ HINWEISE

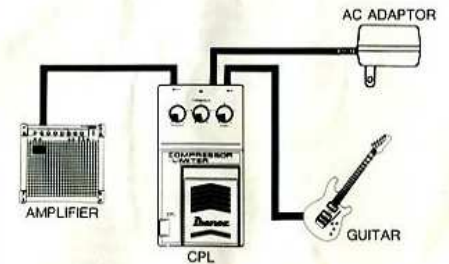
- Wenn das Gerät länger nicht donutzt wird, Stecker herausziehen.
- Bei längerer Lagerung die Batterie entfernen.
- Geht die Lautstärke zurück oder treten ungewünschte Verzerrungen auf, muß die Batterie ausgewechselt werden.
- Bitte keinesfalls die Bodenschrauben lösen.

#### ■ RECOMMANDATIONS

- Débrancher l'instrument lorsque vous ne vous servez pas de l'effet.
- Déconnecter la pile au cas où vous n'utiliserez pas l'effet pendant une longue période.
- Si la pile est usée, vous constaterez baisse de niveau et de distortion.



#### ■ CONNECTING DIAGRAM



#### ■ FEATURES

If you're looking for that controlled "sweet sustain" or tight dynamics the Ibanez CPL is the right choice. We've redesigned the VCA circuit to give deep compression and sustain without added noise or distortion. In fact, the CPL has an equivalent input noise (-107 dBm) that rivals many rackmount compressor/limiters.

The Ibanez CPL compressor limiter lets you control the attack time, thres hold and output level for a wide range of effects. For signal boost for leads, long sustain, smooth or hard attacks and controlling dynamics, the CPL is the best choice.

The all new "Quick-Change II" battery pocket provides easy "one touch" access to the battery from the top of the effect. Now you can attach your pedals to a footboard and still change batteries easily. The Q-1 silent FET switch gives reliable noise free switching, while an LED indicator reveals effect and battery status.

Ibanez' new in line connection system puts all connectors in line on the top side of each pedal. Now effects can be placed closer together which saves space and makes for a neater, easier to use stage tetup.

#### ■ BESONDERHEITEN

Wenn Sie nach einem Effektgerät suchen, das Ihnen eine Bandbreite vom "sanften Sustain" bis zu massiver Dynamik alles bietet, dann ist das Ibanez CPL für Sie die richtige Wahl. Wir haben den VCA-Schaltkreis neu gestaltet, um tiefe Kompression und optimales Sustain ohne Rauschen oder Verzerrung zu erzielen. Tatsächlich ist das CPL mit einem äquivalenten Eingangsrauschen von (-107 dBm) ein harter Konkurrent zu vielen Kompressor/Limiter-Großgeräten.

Mit dem Ibanez CPL-Kompressor/Limiter können Sie die Anstiegszeit, den Schwellenwert und den Ausgangspegel für eine Vielzahl von Effekten steuern. Zur Signalverstärkung von Sologitarren, für lange Sustaineffekte, sanfte oder harte Einsätze und kontrollierte Dynamik ist das CPL die erste Wahl.

Diese vollständig neue "Quick-Change II"-Batteriehalterung gewährleistet leichten Zugriff auf die Batterie von der Oberseite des Effektgerätes "mit einem Handgriff". Jetzt können Sie Ihre Pedale auf einem Halterungsbrett montieren und dennoch einfach die Batterien wechseln. Der lautlose FET-Schalter Q-1 sichert zuverlässige, geräuschlose Schaltvorgänge, während Sie eine LED-Anzeige über den eingeschalteten Effekt und den Batteriezustand informiert.

Das neu In-Line-Anschlußsystem von Ibanez sammelt alle Anschlüsse in einer Reihe auf der Oberseite der Pedale. Nun können die Effektgeräte dichter beieinander gestellt und Raum gespart werden, wodurch die Bühne "aufgeräumter" wirkt. Entdecken Sie die strahlende Welt der Stereo-Chorus-Effekte, die Ihnen Ibanez mit dem BCL als einen weiteren Schritt in die Zukunft bietet.

#### ■ CARACTERISTIQUES

Si vous êtes réellement à la recherche de ce délicat sustain ou de ces harmoniques incisives, il va sans nul doute que l'Ibanez CPL est le choix le plus judicieux que vous puissiez faire. Nous avons entièrement reconçu le circuit VCA de façon à produire une forte compression acoustique et un solide sustain sans ajouter de bruit ni de distortion. En réalité, le CPL possède un bruit d'entrée équivalent (-107 dBm) rivalisant sans difficultés avec les compresseurs/limiters en rack.

Le compresseur limiteur Ibanez CPL vous assure un contrôle total sur le temps d'attaque, les niveaux critique et de sortie de façon à obtenir un vaste choix d'effets acoustiques. Que ce soit pour l'amplification des signaux pour leads, obtention de long sustain, bénéficier des attaques pressives ou brutales et contrôler intégralement les harmoniques, le CPL se révèle invariablement comme étant le meilleur choix.

Le tout nouvel étui de batterie "Quick-Change II" assure un accès rapide à la batterie sur commande simple au-dessus de l'effet. Vous pouvez dès à présent associer vos pédales à une pédale au pied et changer facilement les batteries. Le commutateur FET silencieux Q-1 veille à ce que la commutation s'effectue sans bruits parasites tandis qu'une diode électroluminescente LED indique l'effet obtenu et l'état de la batterie.

Le nouveau système en connexion directe de Ibanez a voulu disposer toutes les fiches de raccordement en ligne à la partie supérieure de chaque pédale. Cette constitution permet actuellement de rapprocher les effets en assurant un gain d'espace appréciable et permettre une meilleure disposition sur la scène.